

# EBBALUWA EYOKUBIRI OPAWULO EGIYAWANDIIKIIRE OTEMUSEEWO **Enyanjula**

Eenu niiyo ebbaluwa eyokubiri, omutume oPawulo egiyawandiikiire omwegiwe oTemuseewo. Yagiwandiikire kumpi ku nkomerero y'obwomibwe era ng'ali mu mabbuusuu. Omu kiseera oPawulo oweyawandiikiire ebbaluwa eenu, babbaire bali kuyiigaania abaikirirya omu matwale g'e Looma. Kyezyeka okubba kiti, eyo niiyo ensonga oPawulo okubba nga yabbaire mu mabbuusuu.

Omutwe omukulu omu bbaluwa eenu gukwata ku buguminkiriza. Ng'owekiri omu bbaluwa esooka eeri oTemuseewo, mwenu yona oPawulo awa okulabula kungi ino oku beegesi b'obubbeyi (3:5-9). Era amukobera ati walibbaawo ebiseera ebigosi omumaiso (3:1). N'olwekyo oPawulo asisiitira oTemuseewo okugumira ebigosi ebyo.

## **Engeri egibyecaanamu**

1. Obusugirye n'okwiriyamu oTemuseewo amaani (1:1-18).
2. OPawulo asisiitira oTemuseewo okuguma (2:1-13).
3. OPawulo awa oTemuseewo ebyokulungama (2:14-26).
4. OPawulo amulabula oku byalibbaawo omumaiso (3:1-4:8).
5. Ebibono ebisembayo (4:9-22).

### *Okwemanyikisya*

<sup>1</sup> Ninze oPawulo oKibbumba oguyasiimire okubba omutume wa Kurisito oYesu, nkobere abantu ebifa oku bwomi obutawaawo oKibbumba obuyatusuubizire, obutusuna okuzwa eeri Kurisito oYesu.

<sup>2</sup> Nkuwandiikira iwe omwana wange omu Kurisito, oTemuseewo oguntaka eino. OKibbumba oItewaiswe n'oKurisito Yesu oMusengwa waiswe bakukwatire ekisa, bakusaasire, era bakuwe eidembe.

### *Okwebalya n'okwiryamu amaani*

<sup>3</sup> Neebalya oKibbumba ogumpeererya omu mwoyo omulongoole, ng'abazeiza bange owebakolanga. Bulijo mmwebalya nabuli owenkwebukiryana nga mmwegairira omusana ooba obwire.

<sup>4</sup> Nabuli owenjebukiryana amaliga agewakungire nga tuseebulangana, neegomba okukubonaku, kaisi njizulire nakimo eisangaalo.

<sup>5</sup> Njebukiryana kusani okwikirirya omu Yesu okwoli nakwo okw'amazima, era n'okwa zeizawo oLooyi n'omaawo Ewuniike okubabbaire nakwo, era atyanu nkakasa nti wena oli nakwo.

<sup>6</sup> Kagira nkwebukiryana nti oyongerenge okukumamu omusyo omu kirabo kya bulabirizi ekiri mwiwe, oKibbumba ekiyakuwaire olunaku olunakuteekeireku engalo nga nkwabula okukola omulimo gwa Kibbumba.

<sup>7</sup> OMwoyo oMutukulye oKibbumba oguyatuwaire tatusuuca kubba bantu abati, wazira atwizulya maani, na kutaka, na kwefuga.

8 N’olwekyo ensoni tigyakukwatanga okutu-mula oku Musengwa waiswe, ooba ku nze omusibewe; wazira wena oikirirye okudambira aamo na nze olw’aMawuliro aMasa, nga twesiga maani ga Kibbumba.

9 Iye yatulokoire, n’atweta tubbe batuukirirye nga tasinzirira ku bintu ebisa ebyo ebitwakolere, wazira ng’asinzirira ku kigendererwakye n’oku kisaakye ekiyatukwatiire ng’abita omu Kurisito Yesu okuzwera nakimo eira n’eira.

10 Atyanu ekisa ekyo nago kyabbutukiire mu kuboneka kwa Mulokoli waiswe oKurisito oYesu, eyatoirewo okufa, n’aleeta obwomi obutawaawo, ng’abita omu Mawuliro aMasa.

11 OKibbumba yannondere nkobere abantu aMawuliro aMasa ng’omutumewe era omwegesi.

12 Era kagira ndamba nti ng’abantu banjakanisya era nga bangadya. Neye era, ekyo tikinkwatisya nsoni naire, olw’okubba mmaite ogunaikiriirye, era nkakasa nti ayezya okuku-uma obwomi bwange obunamubisisirye paka oku lunaku ludi olw’enkomerero.

13 Okwatenge ebibono eby’amazima ebiwawuliranga nga ntumula n’obisengererya, era okalangukirenge omu njikirirya n’omu kutaka, ebituli nabyo olw’okubba tuli omu Kurisito oYesu.

14 Olabirirenge obuweererya obw’ebbeeyi obubakukwatisirye, ng’oMwoyo oMutukulye oyo abba mwiswe akwezyesya okubukola.

15 Omaite oti ab'omwAsiya bonabona bandekerewo. Mwabo niimwo omuli oFigeero n'oKerumogeene.

16 OMusengwa akwatiire ab'omu kisito ky'Onesifoolo ekisa, olw'okubba yandabiriire emirundi mingi, era ensoni tigyamukwaite okunnemanyikisya nga ndi musibe.

17 Neye oweyaizire e Looma, yakalabaine ino okunnoonia, n'antuukaku.

18 Era iwe omaite kusani ino ebintu ebisa byonabyona ebiyankoleire omwEfeeso. Oweyalituuka omumaiso ga Musengwa okumusalira omusango, oku lunaku ludi olw'enkomerero, oMusengwa amukwatire ekisa.

## 2

### *Omwisirikale omwesigwa owa Kurisito*

1 Kale mwana wange Temuseewo, ogume, era amaani oKurisito oYesu agatuwa gakubbeerenge.

2 N'ebyo ebiwawuliranga nga ntumula omumaiso g'abajulizi abangi, obyegeesyenge abantu abeesigwa, abalyezya okubyegesya abandi.

3 Wena owutuke n'ebigosi ng'omusirikale omusa owa Kurisito oYesu, nga swena owetukola.

4 Mpaawo mwisirikale aali oku lutalo eyeingirya omu nsonga egy'abantu aba bulijo, olw'okubba ekibba kimuli oku mwoyo esaawa eyo, niikyo ekya kusangaalya oyo eyamuwaire omulimo gwa kubba omwisirikale.

5 Era ekyokuboneraku ekindi kiri kiti, oyo aingira omu mizeenyo gy'empaka n'owaawangula

tibamuwa engule ya buwanguli owaatakuuma amateeka ga muzenyo ogwo.

<sup>6</sup> N'ekindi, omulimi oyo akola n'eiganyi abba niye asaaniire okusooka okulya oku bibala eby'omu musiri omwalimira.

<sup>7</sup> Onoonererye amakulu g'ebintu ebinkoba, oMusengwa aiza kukuwa okutegeera ebintu ebyo byonabyona.

<sup>8</sup> Oyebukiryenge oti oYesu Kurisito, omwizukulu wa kabaka oDawudi yazuukiire ng'aMawuliro aMasa agenkobera abantu owegatukoba.

<sup>9</sup> Era olw'okulaabba aMawuliro aMasa ago kigira ni ngada, ni bansiba ng'omuntu akola ebibbibbi. Neye ekibono kya Kibumba ikyo tibakisibiire omu mabbusu.

<sup>10</sup> N'olwekyo ngumiire buli kintu olw'abalondemu ba Kibumba, kaisi olwo basune okubalokola, n'ekitiisya ekitawaawo, ebiiza olw'okwikirirya oKurisito Yesu.

<sup>11</sup> Ekibono kinu kya mazima ekikoba kiti:  
"Owetubba twafeereire aamo naye,  
twalibba boomi aamo naye.

<sup>12</sup> Owetuguminkirizira aamo naye,  
twalifugira aamo naye.

Owetumwegaana,  
yena yalitwegaana.

<sup>13</sup> N'owetutabba beesigwa,  
iye abba mwesigwa,  
olw'okubba tayezya kweyakanisya iye onyere."

### *Omukoli oKibbumba ogwasiima*

<sup>14</sup> Oyebukiryenge abaikirirya aboolabirira ebi-bono ebyo. Obasisiitirenge omumaiso ga Kibbumba okwewalanga okwakana okunambulamu mugaso, ikwo okwonoona-bwonooni abo abawulisisya.

<sup>15</sup> Weefudengeku ino bulijo okubba muntu oKibbumba ogwasiima, ng'okola ebintu ebitakuswaza, era oyegesyenge kusani ino ekibono eky'amazima.

<sup>16</sup> Weewalenge emboози eteweisya oKibbumba ekitiisya, era ebibulamu makulu, olw'okubba abantu bibongera-bwongereri kutatya Kibbumba.

<sup>17</sup> Ebibono byabwe ebyo nago bisalaanikira mangu omu bantu ooti musyo gwa luyira. Mwabo abasomesya ebityo niimwo omuli oKaimenaayo n'oFireeto.

<sup>18</sup> Abo bagotere ni bazwa oku mazima, nga bakoba bati okuzuukira kw'abantu bonabona oKibbumba okuyasuubizire, kwamalire ira okubbaawo. Era boonona okwikirirya kwa bantu abamo.

<sup>19</sup> Neye oKibbumba yatekerewo oYesu n'abatume ng'omuntu owaayombeka omusingi omugumu, era oguliku eraama y'ebibono ebikoba biti, "OMusengwa amaite ababe." Era biti, "Buli abbutula eriina lya Musengwa, azwe omu bibbibibi."

<sup>20</sup> Ebintu ebibakolesya omu nyumba ya muntu omusuni tibibba by'ezaabbu n'ebiy'efeeza byonkani, neye mubbaamu n'ebibabaizire mu bisaale, era n'ebibabbumbire mwitakali. Ebimo

babikolesya mirimo egy'ekitiisya, n'ebindi kwibyo mirimo egitali gy'ekitiisya.

<sup>21</sup> Kale buli moiza kwinywe eyeewala ebintu ebitaweisya ekitiisya byonabyona, oyo niye eyaabbanga ekintu eky'ekitiisya, ekibatukuliirye nakimo, era ekisaanira buli mulimo omusa.

<sup>22</sup> Weewalenge okwegomba okubbikubbi okwa maisuka, osengereryenge bya butuukirirye, n'ebya kwikirirya, n'ebya kutakangana, era n'eby'eidembe aamo n'abo abeegairira oMusengwa oYesu nga bali n'emoyo egitukula.

<sup>23</sup> Weewalenge empaka egya busirusiru, eginambulamu malabuki, olw'okubba omaite oti gizwamu yombo.

<sup>24</sup> Omuweererya wa Musengwa tasaaniire kwombererya, wazira kubba w'ekisa eeri buli muntu, n'okubba ayegesya okusani, era aguminkiriza.

<sup>25</sup> Era ali n'okubba muntu ayegesya n'eiwooyo abo abamwakanisya, amo oKibbumba n'ademba n'abawa okwenenya ni bamanya amazima.

<sup>26</sup> Awo babba bazwa omu lutuula oSitaani oluyabakwatiiremu n'asigala ng'abakolesya ebyataka, olwo nga niikyo ekibbikibbi.

### 3

#### *Enaku egy'oluzwanyuma*

<sup>1</sup> N'ekindi, Temuseewo, omanyeye kinu oti omu naku ng'ekyalo kytira okutuuka oku nkomerero, walibbaawo ebiseera ebibbibbi.

<sup>2</sup> Omu biseera ebyo abantu balibba nga beemaite bonkani, nga bantu abalulunkanira empiiya, ab'eidumi, ab'amalala, abataka

okuzuma, era nga tibagondera babyaire baabwe. Balibba bantu abatasiima ebibabakolera, abatatya oKibbumba,

<sup>3</sup> ababula okutaka, abatasoniya, abasibirirya oku banaabwe, abateefuga nga buli moiza ekyataka kiyeekolera, nga banenese, era nga tibataka abo abakola ebisa.

<sup>4</sup> Balibba bantu abaizwire enkwe, ababula okuguminkiriza, abeebona bonkani, nga bataka ino ebyamasanyu okukiraku owebataka oKibbumba;

<sup>5</sup> ng'oku ngulu baboneka ooti-so bantu abawa ediini ekitiisya neye omu myoyo gyabwe nga tibiaikiririrya omu maani agali omu diini nago. Abantu abo abatyo wabeewalenge.

<sup>6</sup> Mwabo niimwo omuli abakikimita ni bain-gira omu bisito by'abanaabwe, ni bafuga abakali abasirusiru, abaizwire ebibbibibi, nga tibayezya kuguma olwa kwegomba okubbikubbi okwa buli ngeri okubabba nakwo.

<sup>7</sup> Era abakali abo babeegesya bulijo, neye ni bakaira nakimo okutegeera amazima.

<sup>8</sup> Kale, ng'abasaiza abafumu, oYaane n'oYambule, ab'eira owebaakanisirye oMusa, n'abantu ababbibabbi abo bona batyo baakanisya amazima. Niibo abantu ababebenyekere obuwongo, era abawoiremukwikirirya okutuuce.

<sup>9</sup> Neye mpaawo gibaaba, olw'okubba obusirusiru bwabwe bwiza kumanyikana omu bantu bonabona, ng'obwa Yaane n'oYambule owebwamanyikaine.



### *Okusisiitira oku njegesya entuuce*

<sup>10</sup> Neye iwe wasengereiryeye okwegesya kwange, n'empisa gyange, n'ekigendererwa. Wasengereiryeye enjikirirya yange, n'okutaka kwange.

<sup>11</sup> Omaite ng'owenagumiire okunjiigaania n'okugada, ebyantuukireku omu bibuga by'Antiyokiya, n'e Ikoniya n'e Lisitula. Mazima banjiigaaniryeye ino! Neye era oMusengwa n'andamya mu byonabyona.

<sup>12</sup> Kituuce, era nabuli moiza ataka okubba n'obwomi obuweisya oKibbumba ekitiisya ng'ali omu Kurisito oYesu, bali n'okumuyiigaania.

<sup>13</sup> Kale batyo abantu ababbibabbi n'ababbeyi balyeyongera okubba ababbibabbi, ni bagotesyagotesya abandi, era batyo bona abanyere oSitaani n'abagoterya nakimo.

<sup>14</sup> Neye iwe okalangukirenge mwebyo ebiwayegere era n'obiikirirya nakimo, ng'owomaite obucaati n'obutuukiriryeye omaawo n'ozeizawo ebibakwegeserye ebibabbaire nabyo.

<sup>15</sup> Era okuzwera nakimo ng'okaali mutomuto, wabbaire omaite eBiwandiike ebitukulye, ebyo ebyezya okukusuuca omulabuki, n'olokoka olwa kwikirirya omu Kurisito oYesu.

<sup>16</sup> OKibbumba niye eyalungamiryeye okuwandiika kw'eBiwandiike byonabyona. Era ibyo bigasa omu kwegesya enjikirirya, n'omu kunenya abasoberye, n'omu kuteereerya abazwire omu

nzira entuuce, n'omu kwegesya omuntu okukola ebituukirirye.\*

<sup>17</sup> Awo kaisi olwo omuntu wa Kibbumba ayezye okubba atuukiriire, ng'ali nabuli kintu ekyetaagisya omu kukola ebikole ebisa, ebyo oKibbumba ebyataka.

## 4

### *OPawulo asisiitira oTemuseewo*

<sup>1</sup> N'olwekyo nkusisiitira Temuseewo, omumaiso ga Kibbumba n'oKurisito oYesu eyalaisalira aboomi n'abafu omusango oweyalibonekera ng'airire omu bwakabakabwe,

<sup>2</sup> nti obbenge mwetegeki okukoberanga abantu ekibono kya Kibbumba nga togonerya. Ekyo okolenge omu biseera ebisaaniire okukikola, ooba mu biseera ebigosi. Ogololenge abee-taaga okugolola, onenyenge abandi, era abandi n'obairyamu amaani n'obuguminkiriza, era ng'obwoyegesya n'obwegendereza.

<sup>3</sup> Okolenge otyo olw'okubba ekiseera kiiza kutuuka abantu omu baligaanira okuwulisisya enjegesya ey'amazima, neye olw'okusengererya okwegomba n'amairu g'emibiri gyabwe, ni beekumbaaniryaku abasomesya ababeegesya bi-ibyo byonkani ebibataka era ebibanyumira okuwulira.

<sup>4</sup> Baligaana okuwulisisya eby'amazima, ni basengererya enfumo-obufumo.

---

\* **3:16 3:16** Ooba, *Buli Kiwandiike, oKibbumba onyere niye eyayezeserye abakiwandiikire, era kyomugaso.*

5 Neye iwe obbenge muteeki bulijo, era ogumirenge okukudambya. Okolenge omulimo gwa kulaabba eeri abantu aMawuliro aMasa, era otuukirirye obuweererya oKibbumba obuyakuwaire.

*OPawulo yatira okufa*

6 Ekiseera kyange ekya kuzwa oku kyalo kituukire; baaba okunjita olwa kuweererya oMusengwa oYesu Kurisito.

7 Ndwayne kusani ino olutalo lwa kwemereryawo okwikirirya okutuuce, mmaliriirye olugendo lwange olwa bwomi obwa kwikirirya oYesu. Nsigaire nga ndi mwesigwa mwebyo oKibbumba ebiyampaire okukola.

8 Ekinsigairye niikwo okusuna engule eraga obutuukirirye bwange, oMusengwa omulamuzi etiyekubbira egiyalimpa oku lunaku ludi olw'enkomerero. Tiyaligiwa ninze zenkani, neye yaligiwa n'abo bonabona abakuumiriire okwirakwe.

9 Weefudeku ino okwiza mangu egyendi,

10 olw'okubba oDeema yanzwireku olw'okutaka eino eby'oku kyalo kunu, n'ayaba e Sesalonika. OKuleseene iye yaabire Galatiya, kaisi oTito iye n'ayaba e Dalumatiya.

11 OLuuka yenkani niiye ali na nze. Obitye oMaako oize naye, olw'okubba ambeera ino omu buweererya bwange.

12 OTukiko namutumire Efeeso.

13 Owewaabba ng'oiiza, ondeeteranga ekooti yange eginalekere e Tulowaasi e wa Kalipo. Ondeeteranga n'ebitabo byange, eino eino ebyo ebikira obukulu.

14 Erigizanda omuyeesi w'ebikomo yambitirye bundi ino. OMusengwa yalimusasula olw'ebyo ebiyakolere.

15 Wena wamwekuume, olw'okubba yaakanisirye ino ebibono byaiswe.

16 Omu kuwozya kwange okwasookere, mpaawo kadi moiza eyanyambire, buli muntu yandekeswire aawo. Nsaba oKibbumba ekyo tiyakibavunaana.

17 Neye oMusengwa yabbaire na nze, n'ampa amaani, ni mpezya okulaabbira nakimo eeri aBatali Bayudaaya bonabona ekibono kya Kibbumba, ni bakiwulira, atyo n'andamya abantu ababbibabbi.

18 Era oMusengwa yannunulanga mu buli kabbikabbi, era yalintuuca kusani omu bwakababwe obuli omwigulu. OMusengwa oyo tumuwenge ekitiisya emirembe n'emirembe. Amina.

19 Onsugirirye oPulisikira n'oibaaye Akwira, n'ab'omu kisito ky'Onesifoolo.

20 Erasito yasigaire omu Kolinso, kaisi oTulofimo iye namulekere ku mwalo gw'e Mireeto nga mulwaire.

21 Weefudeku ino oize ng'ekiseera ky'obuwolondoki obungi kikaali kutandiika. Ewubbulo, n'oPudeene, n'oLiino,

---

4:13 4:13 Bik 20:6 4:14 4:14 Zab 62:12; Lom 2:6; 1Te 1:20  
4:19 4:19 Bik 18:2; 2Te 1:16-17 4:20 4:20 Bik 19:22; 20:4; 21:29;  
Lom 16:23

n’oKirawudiya, aamo n’aboluganda omu  
Kurisito bonabona bakusugiirye.

<sup>22</sup> OMusengwa waiswe abbe aamo na iwe, era  
akukwatirenge ekisa.

**ENdagaano eMpyaka oMu Lugwere**  
**Gwere: Endagaano Empyaka Omu Lugwere (Bible)**

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gwere

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-03

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 2 May 2025 from source files  
dated 3 May 2025

03698e2d-9c8d-5b1f-bc49-b0066e860180